

# ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

до навчального плану

Код та найменування спеціальності **035 «Філологія»**

Рівень вищої освіти **перший (бакалаврський)**

Освітня програма **Англійська мова (переклад)**

Форма навчання **денна**

Загальний обсяг у кредитах Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи та строк навчання **240 кредитів, 4 роки навчання**

Навчальний план, затверджений Вченою радою Університету Короля Данила **30.08.2016р. протокол №1**

Відповідність вимогам стандарту вищої освіти (в разі наявності) -

Відповідність вимогам професійного стандарту (в разі наявності) -

Вимоги до рівня освіти осіб, які можуть розпочати навчання - **Повна загальна середня освіта або диплом молодшого спеціаліста**

## I. Цикл загальної підготовки

Компетентності, якими повинен оволодіти здобувач	Програмні результати навчання	Найменування навчальних дисциплін, практик
Здатність усно і письмово спілкуватися українською мовою як державною у всіх сферах суспільного життя, зокрема у професійній діяльності	Використовувати українську мову як державну у всіх сферах суспільного життя, зокрема у професійному спілкуванні	Українська мова (за проф. спрямуванням), ділове спілкування, риторика
	Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності	
	Створювати усні і письмові тексти різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами	
Здатність системно аналізувати головні тенденції історичного розвитку українського народу, цінувати його культурно-історичні та морально етичні надбання та сприяти розв'язанню актуальних загальнодержавних та суспільних завдань	Аналізувати головні тенденції історичного розвитку українського народу, аргументувати свої погляди на дискусійні моменти української історії та сучасного суспільного життя	Соціальна та економічна історія України, історія української культури
	Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати	

	й систематизувати	
Здатність до критичного мислення й ціннісно-світоглядної реалізації особистості	Аналізувати головні тенденції історичного розвитку українського народу, аргументувати свої погляди на дискусійні моменти української історії та сучасного суспільного життя Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати	Соціальна та економічна історія України, історія української культури
Здатність вчитися впродовж життя й оволодівати сучасними знаннями	Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати	Філософія, економічна історія, політологія, соціологія, історія української культури
	Організовувати процес свого самонавчання і самоосвіти	
Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел	Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати	Філософія, соціологія, історія української культури
	Організовувати процес свого самонавчання і самоосвіти	
Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми	Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати	Філософія, соціологія, історія української культури
	Організовувати процес свого самонавчання і самоосвіти	
Здатність діяти із соціальною відповідальністю, розуміти основні принципи буття людини, природи, суспільства	Демонструвати розуміння фундаментальних принципів буття людини, природи, суспільства	Філософія, релігієзнавство, екологія, соціологія
	Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних	

	політичних поглядів тощо	
Здатність працювати в команді і автономно	Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо	Політологія, правознавство, основи конституційного права
Здатність спілкуватися іноземною мовою у професійній діяльності, опрацьовувати фахову літературу іноземною мовою	Використовувати іноземну мову для організації ефективної міжкультурної комунікації	Практика усного та писемного мовлення, практичний курс німецької мови, практичний курс французької мови
	Створювати усні і письмові тексти різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами	
Усвідомлена повага до різноманіття культур	Аналізувати головні тенденції історичного розвитку українського народу, аргументувати свої погляди на дискусійні моменти української історії та сучасного суспільного життя	Соціальна та економічна історія України, екологія, політологія, соціологія, вступ до мовознавства
	Демонструвати розуміння фундаментальних принципів буття людини, природи, суспільства	
	Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо	
	Виділяти галузі філології й окреслювати коло їх основних проблем	
Здатність до абстрактного мислення, аналізу і синтезу	Аналізувати головні тенденції історичного розвитку українського народу, аргументувати свої погляди на дискусійні моменти української історії та сучасного суспільного життя	Соціальна та економічна історія України, екологія, політологія, соціологія, вступ до мовознавства, практика усного та писемного мовлення, практичний курс німецької мови, практичний курс французької мови
	Демонструвати розуміння фундаментальних принципів буття людини, природи, суспільства	
	Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних	

	джерел, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати	
	Аналізувати мовні одиниці, визначати їх взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють	
	Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їх специфіку й місце в літературному процесі	
	Здійснювати лінгвістичний та літературознавчий аналіз текстів різних стилів і жанрів	
	Окреслювати основні проблеми дисциплін, що визначають конкретну філологічну галузь, пояснювати їх взаємозв'язок у цілісній системі знань	
	Збирати, аналізувати, систематизувати, й інтерпретувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти (залежно від обраної спеціалізації)	
	Планувати й здійснювати дослідження в галузі філології на відповідному рівні	
Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях	Здійснювати лінгвістичний та літературознавчий аналіз текстів різних стилів і жанрів	Практика усного та писемного мовлення, практичний курс німецької мови, практичний курс французької мови
	Застосовувати філологічні знання для розв'язання професійних завдань	
	Використовувати мову (и), що вивчається (ються), в усній і письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному,	

	нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя	
Навички використання інформаційних та комунікаційних технологій, зокрема для вирішення стандартних завдань професійної діяльності	Використовувати інформаційні та комунікаційні технології, зокрема для вирішення стандартних завдань професійної діяльності	Комп'ютерна лексикографія, Інформаційні технології та технічні засоби у навчанні, інформаційні технології в перекладі (навчальна практика)
Здатність проведення досліджень на належному рівні	Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати	Комп'ютерна лексикографія, Інформаційні технології та технічні засоби у навчанні, інформаційні технології в перекладі (навчальна практика), основи наукових досліджень
	Збирати, аналізувати, систематизувати, й інтерпретувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти (залежно від обраної спеціалізації)	
	Планувати й здійснювати дослідження в галузі філології на відповідному рівні	

## II. Цикл професійної підготовки

Компетентності, якими повинен оволодіти здобувач	Програмні результати навчання	Найменування навчальних дисциплін, практик
Розуміння структури філологічної науки та її теоретичних основ	Застосовувати філологічні знання для розв'язання професійних завдань	Вступ до мовознавства, порівняльна граматики, порівняльна лексикологія, порівняльна стилістика
	Виділяти галузі філології й окреслювати коло їх основних проблем	
	Окреслювати основні проблеми дисциплін, що визначають конкретну філологічну галузь,	

	пояснювати їх взаємозв'язок у цілісній системі знань	
Базові уявлення про мову як особливу знакову систему, її природу та функції, про генетичну і структурну типологію мов світ; фонетичний, лексичний, граматичний рівні мови	Застосовувати філологічні знання для розв'язання професійних завдань	практична фонетика, практична граматики, теорія перекладу, практика перекладу, переклад ділового мовлення, порівняльна стилістика, порівняльна лексикологія, порівняльна граматики, вступ до мовознавства, лінгвокраїнознавство країн основної іноземної мови, лінгвокраїнознавство країн німецької мови, лінгвокраїнознавство країн французької мови, педагогіка і психологія
	Аналізувати мовні одиниці, визначати їх взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють	
	Знати систему мови	
Здатність демонструвати знання з теорії та історії мов(и), що вивчаються (ється)	Використовувати мову (и), що вивчається (ються), в усній і письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя	Вступ до мовознавства, лінгвокраїнознавство, порівняльна стилістика, теорія перекладу, порівняльна граматики, порівняльна лексикологія
	Знати історію мови (мов) і літератури (літератур), що вивчаються	
	Застосовувати філологічні знання для розв'язання професійних завдань	
	Аналізувати мовні одиниці, визначати їх взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють	
	Знати систему мови	
Здатність аналізувати просторові	Використовувати мову (и), що	Вступ до мовознавства,

(горизонтальні) та соціальні (вертикальні) різновиди мови, описувати соціолінгвальну ситуацію	вивчається (ються), в усній і письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя	лінгвокраїнознавство, порівняльна стилістика, теорія перекладу, порівняльна граматики, порівняльна лексикологія, лінгвокраїнознавство, основи теорії мовленнєвої діяльності
	Знати історію мови (мов) і літератури (літератур), що вивчаються	
	Застосовувати філологічні знання для розв'язання професійних завдань	
	Знати систему мови	
	Аналізувати мовні одиниці, визначати їх взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють	
Базові уявлення про загальні властивості літератури як мистецтва слова, про закони побудови художнього твору, особливості письменницької праці, літературні стилі, наукові методи та школи в літературознавстві	Застосовувати філологічні знання для розв'язання професійних завдань	Порівняльна стилістика
	Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їх специфіку й місце в літературному процесі	
Базові уявлення про основні тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури	Застосовувати філологічні знання для розв'язання професійних завдань	Порівняльна стилістика
	Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їх специфіку й місце в літературному процесі	
Системні знання про основні періоди	Застосовувати філологічні	Порівняльна стилістика,

розвитку літератури, що вивчається, від давнини до XXI століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища	знання для розв'язання професійних завдань	лінгвокраїнознавство країн основної іноземної мови, лінгвокраїнознавство країн німецької мови, лінгвокраїнознавство країн французької мови
	Знати історію мови (мов) і літератури (літератур), що вивчаються	
	Окреслювати основні проблеми дисциплін, що визначають конкретну філологічну галузь, пояснювати їх взаємозв'язок у цілісній системі знань	
Здатність вільно, гнучко та ефективно використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.	Застосовувати філологічні знання для розв'язання професійних завдань	Основи усного перекладу, теорія перекладу, переклад ділового мовлення основної іноземної мови, переклад ділового мовлення німецької мови, переклад ділового мовлення французької мови
	Використовувати мову (и), що вивчається (ються), в усній і письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя	
Розуміння сутності й соціального значення майбутньої професії, основних проблем дисциплін, що визначають конкретну філологічну галузь, їх взаємозв'язку в цілісній системі знань	Застосовувати філологічні знання для розв'язання професійних завдань	Основи усного перекладу, теорія перекладу, переклад ділового мовлення основної іноземної мови, переклад ділового мовлення німецької мови, переклад ділового мовлення французької мови
	Виділяти галузі філології й окреслювати коло їх основних	



	проблем	
	Окреслювати основні проблеми дисциплін, що визначають конкретну філологічну галузь, пояснювати їх взаємозв'язок у цілісній системі знань	
Професійні знання й вміння з обраної філологічної спеціалізації: мовознавства, літературознавства, фольклористики, перекладознавства, прикладної лінгвістики	Застосовувати філологічні знання для розв'язання професійних завдань	Основи усного перекладу, теорія перекладу, переклад ділового мовлення основної іноземної мови, переклад ділового мовлення німецької мови, переклад ділового мовлення французької мови
	Виділяти галузі філології й окреслювати коло їх основних проблем	
	Аналізувати мовні одиниці, визначати їх взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють	
	Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їх специфіку й місце в літературному процесі	
	Окреслювати основні проблеми дисциплін, що визначають конкретну філологічну галузь, пояснювати їх взаємозв'язок у цілісній системі знань	
	Демонструвати знання й вміння з обраної філологічної спеціалізації: мовознавства, літературознавства, фольклористики, перекладознавства, прикладної лінгвістики	
	Збирати, аналізувати, систематизувати, й інтерпретувати мовні,	

	літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти (залежно від обраної спеціалізації)	
	Планувати й здійснювати дослідження в галузі філології на відповідному рівні	
Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціалізації)	Застосовувати філологічні знання для розв'язання професійних завдань	Основи усного перекладу, теорія перекладу, переклад ділового мовлення основної іноземної мови, переклад ділового мовлення німецької мови, переклад ділового мовлення французької мови
	Аналізувати мовні одиниці, визначати їх взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють	
	Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їх специфіку й місце в літературному процесі	
	Здійснювати лінгвістичний та літературознавчий аналіз текстів різних стилів і жанрів	
	Збирати, аналізувати, систематизувати, й інтерпретувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти (залежно від обраної спеціалізації)	
	Планувати й здійснювати дослідження в галузі філології на відповідному рівні	
	Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати,	

	класифікувати й систематизувати	
Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань	Застосовувати філологічні знання для розв'язання професійних завдань	Комп'ютерна лексикографія, Основи усного перекладу, теорія перекладу, переклад ділового мовлення основної іноземної мови, переклад ділового мовлення німецької мови, переклад ділового мовлення французької мови, вступ до мовознавства, порівняльна стилістика
	Аналізувати мовні одиниці, визначати їх взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють	
	Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їх специфіку й місце в літературному процесі	
	Здійснювати лінгвістичний та літературознавчий аналіз текстів різних стилів і жанрів	
	Збирати, аналізувати, систематизувати, й інтерпретувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти (залежно від обраної спеціалізації)	
	Планувати й здійснювати дослідження в галузі філології на відповідному рівні	
	Демонструвати знання й вміння з обраної філологічної спеціалізації: мовознавства, літературознавства, фольклористики, перекладознавства, прикладної лінгвістики	
Розуміння значення всіх підсистем	Застосовувати філологічні	Вступ до мовознавства,

мови для вироблення вмінь аналізувати мовні одиниці, визначати їх взаємодію, та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють	знання для розв'язання професійних завдань	лінгвокраїнознавство країн основної іноземної мови, лінгвокраїнознавство країн німецької мови, лінгвокраїнознавство країн французької мови, педагогіка і психологія
	Аналізувати мовні одиниці, визначати їх взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють	
	Здійснювати лінгвістичний та літературознавчий аналіз текстів різних стилів і жанрів	
	Збирати, аналізувати, систематизувати, й інтерпретувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти (залежно від обраної спеціалізації)	
Здатність створювати усні і письмові тексти різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами	Застосовувати філологічні знання для розв'язання професійних завдань	Основи усного перекладу, теорія перекладу, переклад ділового мовлення основної іноземної мови, переклад ділового мовлення німецької мови, переклад ділового мовлення французької мови, практика усного та писемного мовлення, практичний курс німецької мови, практичний курс французької мови
	Використовувати іноземну мову для організації ефективної міжкультурної комунікації	
	Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності	
	Створювати усні і письмові тексти різних жанрів і стилів державною та іноземною	

	(іноземними) мовами	
	Використовувати мову (и), що вивчається (ються), в усній і письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя	
	Використовувати українську мову як державну у всіх сферах суспільного життя, зокрема у професійному спілкуванні	
Розуміння комунікативної діяльності як реалізації функцій мови в різних суспільних сферах (жанрово-стильова диференціація мови)	Застосовувати філологічні знання для розв'язання професійних завдань	Основи усного перекладу, теорія перекладу, переклад ділового мовлення основної іноземної мови, переклад ділового мовлення німецької мови, переклад ділового мовлення французької мови, практика усного та писемного мовлення, практичний курс німецької мови, практичний курс французької мови
	Використовувати мову (и), що вивчається (ються), в усній і письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя	
Здатність здійснювати лінгвістичний та літературознавчий аналіз текстів різних стилів і жанрів	Застосовувати філологічні знання для розв'язання професійних завдань	Вступ до мовознавства, лінгвокраїнознавство країн основної іноземної мови, лінгвокраїнознавство країн німецької мови, лінгвокраїнознавство країн французької мови,

		Основи наукових досліджень, Вступ до мовознавства, порівняльна лексикологія, порівняльна граматики, порівняльна стилістика, основи теорії мовленнєвої діяльності, теорія перекладу, латинська мова
	Аналізувати мовні одиниці, визначати їх взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють	
	Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їх специфіку й місце в літературному процесі	
	Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати	
	Здійснювати лінгвістичний та літературознавчий аналіз текстів різних стилів і жанрів	
	Збирати, аналізувати, систематизувати, й інтерпретувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти (залежно від обраної спеціалізації)	
Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мови	Застосовувати філологічні знання для розв'язання професійних завдань	Педагогіка і психологія, практика усного та писемного мовлення, практичний курс німецької мови, практичний курс французької мови

	Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності	
	Створювати усні і письмові тексти різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами	
	Використовувати мову (и), що вивчається (ються), в усній і письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя	
Здатність до ведення ділової комунікації усно і письмово	Застосовувати філологічні знання для розв'язання професійних завдань	Основи усного перекладу, теорія перекладу, переклад ділового мовлення основної іноземної мови, переклад ділового мовлення німецької мови, переклад ділового мовлення французької мови
	Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності	
	Створювати усні і письмові тексти різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами	
	Використовувати мову (и), що вивчається (ються), в усній і письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя	
	Використовувати українську мову як державну у всіх сферах суспільного життя, зокрема у професійному спілкуванні	

Інше (у разі потреби)

---

Гарант освітньої програми/керівник кафедри із спеціальної (фахової) підготовки - завідувач кафедри перекладу та філології